Former Internees Of U.S. Concentration Camps Play Roles In Evacuation Film

TULE LAKE. — The filming of "Farewell to Manzanar" has been a deeply personal experience for many former internees who have been involved in the production. Based upon the book by Jeanne Wakatsuki Houston and James D. Houston, and produced and directed by John Korty, the shooting of the movie version is now near completion, and many participants have commented on the effect the production has had upon them.

Over 300 extras have travelled to locations at Tule Lake, Santa Rita, Richmond, and Tiburon at various times in order to take part in the movie. Among the extras was Jimmy Nakamura of San Mateo who travelled to both Tule Lake and Santa Rita. Nakamura spent the war years at Manzanar and later at Tule Lake. He was 18 at the time of the Manzanar riot and had been a participant in it.

"I wasn't sure if I wanted to be in the riot scene. . . especially when I saw the machine gun props. But somehow I found myself moving with the mob. During the actual riot, 33 years ago, we had chanted "Free Harry!" because it was Harry Ueno, the cook, who had been wrongfully imprisoned. In the movie we were supposed to say "FREE Joe". But I found myself shouting "HarryHarry!" It was unbelievable how I seemed to be going through the same experience again. When the guns started firing I felt the same terror It really hit me the next morning when I awoke. I cried for hours. . . the tears wouldn't stop."

Pat Morita, well-known entertainer and actor, plays the part of a wise and whimsical Issei photographer who records "history" within the camp with his "contraband" camera. Morita was in his teens when he was interned at Tule Lake. "When I arrived at Bob Kinoshita's set, I was jolted back in time when I was a teenager, growing up among these same barracks. I chose to be involved in this film for "sentimental reasons." I wanted to get in touch with that part of my past. I got more than I bargained for. . . I had forgotten about the heat, the dust, and the wind! It's been an incredible and important experience for me!"

Akemi Kikumura, an actress with the East-West Players and a graduate student in anthropology at UCLA, plays the role

Cont. on Page 3

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXIX — 68 TUESDAY, SEPT. 9, 1975 Toronto, Ont.

A Rose By Any Other Name

By BILL MARUTANI

UNDOUBTEDLY YOU'VE HAD a similar experience. You meet an acquaintance from pre-camp or camp days; he was known to you as, let's say "Hichihaimon" (in which case it no doubt was shortened in the schoolyard to plain "Hi ch".) But now today, this being a few years removed from those schoolyard days, you refer to him by his full, proper, given nam: Hichihaimon. You notice a short of sheepish smile and just a hint of squirming, and you quickly learn why: all of his current friends call him — and get this — "Llewellyn". Which mercifully is shortened to "Lew".

THE NAMES HAVE been changed to protect the guilty, but perhaps you get the point.

AND ALTHOUGH IT'S awkward to call him by his current monicker of "Lew", — it's as if one were referring to some stranger or newly-found acquaintance rather than good ol' "Hitch" — you manage to articulate this new name. ("Gads", you think to yourself, "with the whole world to pick from, where in dickens did he manage to dig up 'Llewellyn'?") And when you fondly recall the things that both of you shared as kids, somehow it just doesn't ring true when you refer to him as "Lew": it was country lad Hitch. Not Llewellyn.

EXCUSING A BIT of personal reference, if the truth be known, actually my first name isn't William either: it's Masaharu. The middle name of "William" was an after-thought by my parents who thought it only proper to recognize the doctor who delivered this columnist, Dr. William Taylor who I believe was once in Auburn, Washington. (I'd often thought how much more complex life in the schoolyard would have been for me if that doctor's name had been, say, "Percival".)

AS IT WAS, even with that name "William" life wasn't a bed-of-roses for me during recess, for more than once did I have to defend that label in the schoolyard: particulalry when the kids found out that there was a flower — of all thing — called "Sweet Williams". (To this day, we've never had any growing in our flower garden, at least not knowingly.) And in those days when most Nisei sought shelter by seeking to be 110% American (and I was assuredly one of them) I wasn't about to jump from the frying pan into the fire by telling the kids that, really, my first name wasn't William, that it was Masaharu.

I'VE WONDERED WHETHER or not the practice of giving a "nihon-mei" (so to speak) to the progeny of the Issei is dying out. On the level of the Nisei generation, at least in my sphere of experience, rare indeed was the Nisei who hadn't been endowed with a "nihon-mei". As for the Sansei, I receive some hard statistics whenever I see something formal, such as a wedding invitation. And I am always delighted to see a "nihon-mei", usually as the middle name.

FOR NO LONGER need we, or anyone else for that matter, hide ourselves in order to seek to demonstrate an extra ten percent.

TV Violence Has Impact On Jpn. Kids

KAGOSHIMA. — Two boys, aged 2 and 5, fatally stabbed a 13-day old girl, chained her up in a garden and told authorities later, "We were just following a television show," officers said recently.

The stabbing occurred when the infant's parents were taking care of silkworms nearby the house.

Tor. Sansei Awarded Grant

TORONTO. — Mr. Kenneth Fukuda of Toronto has received the Central Mortgage and Housing Corporation's Graduate Fellowship Award for 1975-76 for study toward LL.B. at Osgoode Hall Law School.

Mr. Fukuda already has a B.A. and Master of Science in Urban and Regional Planning. He is the son of the late Mr. George Fukuda and Toshiko Fukuda.

Kurosawa Gets Moscow Plaudits

MOSCOW. — "Dersu Uzala," a nearly 2 and half hour film about a Russian fisherman which was directed by Akira Kurosawa, received a warm reception when shown at the ninth annual Moscow International Film Festival last month. The audience rose to applaud the Japanese director at the conclusion of the screening.

Tokyo Cabbie Sails Pacific

SAN FRANCISCO. A Tokyo taxi driver says he played the saxaphone and rode out three gales on a 9000-mile, 48-day solo sail across the Pacific.

Yukoh Tada, completed the journey recently in a 30-foot, two-masted vessel he designed and helped build himself. He said he lived on rice, seaweed and soybean paste during his non-stop trip from Japan.

When in calm waters, Tada said he painted; listened to jazz cassettes and practiced on his saxophone. He said he withstood three gales without use of his boat's auxiliary engine.

And now he wants to do it again the other way. Tada said he would race his boat, the Okara III, in a trans-Pacific solo race to Okinawa beginning September 20.

Federal Cabinet To Get SOS From UBC Asian Centre

VANCOUVER. — A fund-raising committee seeking more federal money for the University of B.C.'s Asian Studies Centre will take its case to the cabinet now that it has been rejected by the external affairs department.

Committee chairman Joe Whitehead said recently a request for $1.5 million, to pay for the lighting and heating equipment, will be made through Senator Ray Perrault. The federal government has already given $400,000.

Whitehead was speaking as the committee toured the pyramid-shaped, empty shell which is $2.7 million away from completion. The committee includes UBC president Douglas Kenny and local businessmen.

The committee last year raised the $1.6 million the centre was expected to cost, but estimates have risen to $4.3 million because of spiralling construction costs, Whitehead said.

The fund raisers will seek money from the private sector and from Asian governments which have already contributed heavily to the centre, he said.

Kenny said he is "hopeful that funds can still be raised privately" as the University is unable to support the centre beyond its original contribution of the site, he said.

The fund raisers were taken through empty spaces, outlined by unfinished concrete under the large metalic pyramid.

Led by Architect Don Matsuba, the committee was shown the future home of a library that will house 180,000 Asian language books, a theatre, music room and the offices of the Asian studies department.

"This will be the centre for Asian references in Canada," Whitehead commented.

The library will include the National Library's collection of Asian books.

The centre is the brainchild of Dr. Shotaro Iida, an assistant professor of religious studies at UBC. He first had the idea when visiting the Sanyo pavilion at Expo 70 in Osaka, Japan. The Sanyo corporation later donated the pyramid-shaped structure for the centre.

But Matsuba said the centre will be much different from the Sanyo pavilion because the climate and the use to which it will be put are different.

He described how the reflecting walls of the pyramid will change with the seasons. The rain will cascade off the sides into pools surrounding it.

The design is based upon Japanese architecture, Matsuba said, "and that's what Japanese architecture is all about — changing with the seasons."

Whitehead, publisher of the Journal of Commerce, said if the funding comes in soon enough, the centre will be completed in time for Habitat '76, the United Nations conference on human settlements, slated for May 27 through June 11 1976 in Vancouver.

"We're excited about the project and we're determined to complete it," he added. "It's a national asset."

Jpn. Population Tops 110 Million

TOKYO. — Japan's population exceeded the 110 million level at the end of March, up three times the 34,810,000 figure when the nation took its first census in 1872, the Home Affairs Ministry announced recently.

The ministry said Japan's total population stood at 110,948,837 as of March 31, up 3.1 per cent over previous year. There were 1,424,765 more women than men in Japan, it added.

Post WW2 Officers Now Leaders In SDF

TOKYO. — Officers of the postwar generation are gradually taking over command of Japan's armed forces as career soldiers who survived World War II are fast fading away.

According to Kyodo News Service, in less than 10 years, there will not even be one officer commissioned by the defunct Imperial Army or Navy, and officers without combat experience, recruited after the war, will be commanding the Ground, Maritime and Air Self-Defense Forces.

The number of officers the three services took over from the disbanded Army and Navy has dropped from a peak of 6,300 in 1960 to 1,800, according to the Defense Agency.

They account for a mere 5 per cent of a total of 35,800 officers of the GSDF, MSDF and ASDF, whose combined numerical strength in 237,000.

Moreover, only a handful of World War II survivors have combat experience in the Pacific War. They include Gen. Motoharu Shirakawa, chairman of the Joint Staff Office, who is among the oldest officers in active service.

Most other officers left behind by the Imperial Army and Navy were still at the Military Academy and the Naval Academy when the war ended 30 years ago.

Meanwhile, officers of the postwar generation, especially Defense Academy graduates have been commissioned since those in the first class left the academy in 1957. They have already been promoted up to the post of lieutenant colonel and commander.

Many of older Defense Academy graduates are now commanding battalions in the GSDF, destroyers in the MSDF and fighter squadrons in the ASDF.

Besides, about 8,000 civilian university graduates are serving as officers in the three services.

Although graduates of the Military Academy are still holding such important posts as chiefs of staff of the GSDF, MSDF and ASDF and commanding generals of GSDF divisions, combat units are actually controlled by officers of the postwar generation.

A young officer said officers of his generation should be able to make up for lack of war combat experience by undergoing hard training and studying war history.

783 Danforth Ave.,
Toronto
Phone Store 465-3426
Home 469-0298
Japanese Food
Deliver Evenings
and Saturdays

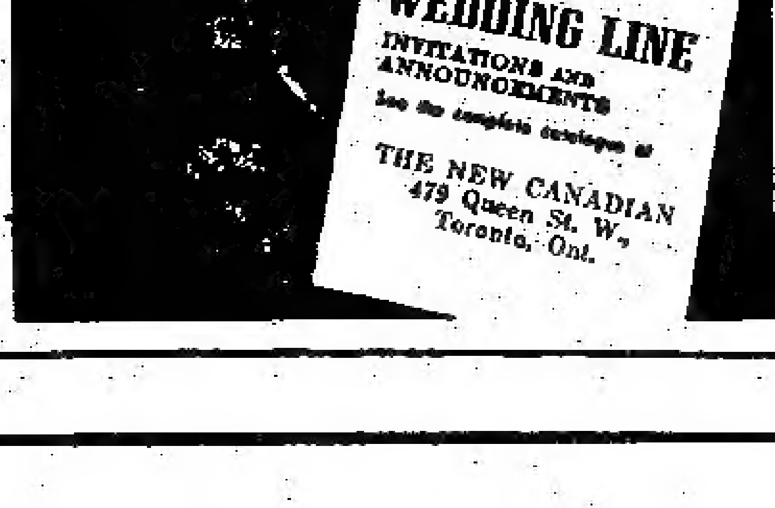
TOM'S
TELEVISION
& RADIO
RCA — ZENITH
SALES & SERVICE
COLOR T.V.
AND
Stereo Components
1055 MIDLAND AVE.
(ORIOLE PLAZA)
SCARBORO Phone 759-1888
Between Eglinton & Lawrence
Ave. East,
Repairs To All Makes

The New Canadian
479 QUEEN ST. WEST, TORONTO, ONT. M5V 2A9

Please find enclosed $.............................. for which
● Renew my subscription.
● Enter my new subscription for . . . . . year/months

$9.00 for 6 Months $14.00 per year

NAME (MR. MRS. MISS)________________
ADDRESS ________________
CITY ________ PROV. ________
POSTAL CODE ________________



Trade Publication Gives Rare Look Into Japanese Business Mentality

By STEVE WILSON

TOKYO. — Foreign executives here say the real "mysterious Orient" is not found in back alley shops and ancient temples, but in Japan's bewildering business world.

American and European businessmen assigned to Japan constantly are struggling with salesmen who don't like cash incentives, accountants who don't worry too much about costs and group decision making where no one takes the blame — or credit — for failure and success.

A new booklet by the Japan External Trade Organization provides a rare glimpse of Japan's corporate values without going into how this resource poor nation became the world's No. 3 economic power.

The publication illustrates a lot about the Japanese way of thinking which few Westerners understand. The vast differences in business practices it covers also explains much about why the Japanese economy has remained so closed to foreigners.

More than 100 big international companies have operations in Japan, usually in a joint venture with a Japanese firm. Writers of this booklet promised anonymity to the foreign executives they interviewed and the results are an unusually honest description of Japanese business practices.

The foreign businessmen assigned to Japan often "complain that after being here for five years they still don't have many friends, the sort they can lightly phone just for a chat," admitted the Japanese manager of one joint sales venture.

The cultural differences also mean, "It's very difficult for the (foreign) wife to live in Japan, probably much more so than most other places," added an American.

An Australian explained: "Japanese women are not involved in anything, so our wives cannot be involved. My wife has never met anyone involved in my business."

The cultural differences also mean that using western techniques to get the most out of Japanese employees often does not work out as expected for the foreigner.

"Businessmen who come here quickly find that the lure of extra cash does not go over well. The main reason is that it involves competition. . . and that does not wash to a large degree in Japanese society which is geared to the group cooperative approach," the authors wrote.

They quoted one perplexed American sales manager who told of a colleague who gave large cash prizes to his Japanese salesmen who did the best. After an elaborate ceremony, the foreigner left the room and when he came back later the salesmen "had put all the money in a pile. . . and were dividing it equally."

"I guarantee there is not one sales manager in the West devoting one-eighth of the time to find how to replace money as an incentive as we have had to do here," the American added.

One solution is to create group prizes, such as trips for all the salesmen or in some other way reward everyone equally for expanding sales.

An Australian executive said the Japanese are more interested in making their business bigger — rather than making them more profitable. This means they often forget about costs in the struggle to expand a company's share of the market.

"There is a fundamental difference in accounting practice at all. . . because I've never came across cost accountants in their factories, shipyards, etc. . .

It's like the old money lender with his money in a bag. They pay it until the bag is empty and then they put it back again and if there is anything left at the end of the year, that's fine.

"No matter what you might think because of your own business background, the system works and Japan has prospered because of it," the Australian said.

Adds a European: "You have to accept that they are more concerned with long-term goals of market position rather than shorterm profits."

Getting agreement with Japanese business partners often is one of the most frustrating aspects of doing business in Japan. The delays seem to be due in large part to the time consuming group decision makings by Japanese.

"There is no sense of responsibility in Japan. . .," said one investment advisor.

"There is no one who is individually responsible because there is no such concept in Japanese society. This, I think, is one of the biggest problems facing the foreign businessmen coming here to negotiate."

The Japanese value good relations with fellow employees, team spirit and security above all else. One result of this feeling is that even if you have a lazy and unneeded worker, you cannot fire him.

"Maybe the other Japanese staff will come and tell you that the man is no good. But they will change if you try to get rid of him," said one foreigner.

"If you mistreat one of their contemporaries you will have real trouble with the loss of confidence of your staff and office harmony will suffer — and harmony, you will find, is the most important element in any Japanese office."

When Buying Or Selling A Home
Call KEN HORI
K. HORI REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Perivale Cres Phone: 431-9191
Scarborough, Ontario

The New Canadian
A member of Ethnic Press Association of Ontario
Second Class mail No. D-0666
T. UMEZUKI Publisher
K. O. TSUMURA English Section Editor
KEN MORI Japanese Section Editor
479 QUEEN ST. WEST
Toronto, Ont. M5V-2A9
366-5006

CLASSIFIED

Help Wanted

INSTITUTIONAL cook wanted. Experienced in quantity cookery. Excellent wage and benefits. Phone 676-1200, Ext. 250.

Roles. . .

(Cont. from Page One)

of Chiyoko Kakatsuki in the film. Her family was interned for two years at Rohwer, Arkansas camp.

"I was born after," she says, "the youngest of eleven children, so I wasn't there. And since then, no one in my family has talked much about it. Being in the film has given me deeper insights into what went on then and why we are the way we are now.

"My family is a lot like the family in the film. Seeing the barracks re-created at Tule Lake where some of my relatives were interned, and playing the role of a young mother in the prime of her life, bearing children under such circumstances — it's like re-living a part of my family's history and understanding it for the first time."

The production is now in location in Tiburon and Marshall where scenes before the war are being filmed.

FUR FINISHERS
Excellent opportunity for fur finisher or person willing to learn. Apply in person.
NORMAN ROGUL FUR CO.
111 Peter Street, Toronto
Phone 363-8819

$1000 WEEKLY DRAW
SEPTEMBER 3rd WINNER
Dr. DONALD FUJINO
THORNHILL, ONT.
NO. 55
• • •
SEPT. 27th, — 6:30 P.M.
SEN. INOUYE DINNER
JAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE
123 WYNFORD DRIVE
DON MILLS, ONT.

SHIBA KOKAN: Harbinger Of Westernization

NEW BIOGRAPHY OF JAPAN'S PIONEER OF WESTERNIZATION. Shiba Kokan. By Calvin L. French. New York/Tokyo: Weatherhill, 1974 Pp. 202. Plates, color 15, monochrome 106. $27.50.

By DONALD RICHIE

Born in 1747, Shiba Kokan was an individual in an age of wide talents and insatiable curiosity, it was he who first introduced Western-style painting into his country, who first explained the Copernican theory of astronomy, who taught perspective, the principles of navigation, and what he gathered were European social customs. Supremely inquisitive, he acquired a wide and varied knowledge and consequently played a major role in the beginnings of Japan's eventual modernization.

As Calvin French expresses it in his fascinating, elegantly written and beautifully structured account: "Kokan was probably more responsible than any other man for the popularization of foreign knowledge and for awakening his countrymen to the world outside the confines of Japan. Were it not for him, the dissemination of European learning, techniques, and inventions would have progressed more slowly . . . (his) publications enabled men of all classes to discover the wastness of the world and the variety of peoples, arts, and sciences it contained."

During this period, the country officially closed, the people deep into the longest police-state in history, Shiba Kokan's views and interests could not be registered with official favor. Yet, though missionaries were still being arrested as purveyors of Western political thought, this busy and curious Japanese remained unmolested, probably because of the apparently nonpolitical nature of his activities. He went to Nagasaki and actually met the Dutch, managed to read Western books which Japan lumped under the general heading of "Dutch learning," and little by little educated himself. Though his activities were later to have great political consequences — since they paved the way for the Westernization of his country — these were not apparent during his life. People including the aristocracy, liked his pictures — among which were a number of clever forgeries of prints of Harunobu — particularly the new-fangled etchings.

Some of his views, now that Westernization has taken its toll in his country, are not easy to agree with. He apparently concurred with the Dutch captain who opined that his own quarters were splendid because they were properly decorated while the Japanese not decorating to his extent, had only simple and primitive tastes. Shiba Kokan himself later wrote to the effect that: since art must be a true representation of reality, only Western art techniques can capture this quality, and Japanese painting is thus mere child's play. There was also an edge to his character which, while perhaps common enough to any age, is at least not favored in this one. Speaking of the bad habit of smoking he suggests ways of stamping out the unhealthy custom. One of them is: "If a boy smokes, his parents must kill him without delay," eagely adding: "Were the government to promulgate such a law, within thirty years where would not be a single smoker left."

But this opinion was voiced in somewhat crabbed old age — he died in 1818 at the age of seventy-one. Toward the end, like many a man of wide and varied learning, like Leonardo himself, to whom Shiba Kokan is sometimes undeservingly compared, he had learned enough to be able to say "now that I am an old man living in retirement, I no longer take pleasure in the ways of men nor find them of interest." His example seems to suggest what has long been noticed elsewhere. Only a general and long-lived ignorance is the proper soil for the aged optimist.

For his age Shiba Kokan was prodigiously learned, but in another more curious and open time and clime he might have been thought a dilettante. The worth of his art is a consideration which Calvin French quite candidly finds beside the point of the life; likewise, the ultimate worth of the science might be equally open to doubt. Our interest in the man lies in his conjunction with his time. Seen in this context he is indeed a phenomenon.

He criticized his country, both covertly and overtly, in an age when rocking the boat was a judicial rather than a social offense; he was unsparing of himself and others. He wanted particularly to light in others the flame of inquiry which burned so fiercely within him, and found many an example of its lack.

"A few years ago, an elephant was brought to Nakano. At first, a great many persons went to see it, but after a while people stopped going, and finally it was left to starve to death; now there are only bones remaining. I consider that a terrible disgrace to our country."

It is impossible to like Shiba Kokan, whether he advocates the slaughter of child smokers or not, and it is this affection which so clearly shows in Calvin French's rendering and which raises his account to its very high level. Though a model of readable and scholarly work, it is this affection for the man and all that he stands for that makes the book important and so much more than a mere accounting. The author has matched his subject's intellectual generosity.

TORONTO JAPANESE GOSPEL CHURCH
St. John's Presbyterian, Broadview at Simpson Ave.
SERVICES:
Sunday: Sunday School and Worship Services 2:00 P.M.
Tuesday: Prayer and Study Fellowship 8:00 P.M.
Friday: Young Peoples Christian Fellowship 8:00 P.M.
Phone contact Mr. S. Yokota 425-9120, Mr. N. Yoshida 461-1890.

TORONTO BUDDHIST CHURCH
September 14, 1975
10:30 A.M. Sunday School
11:00 A.M. Morning Service
2:00 P.M. Japanese Service
918 Bathurst St.
Telephone: 534-4302

Buy & Sell Your Home Through
Mits Kuroda
Representing
Robert Owen, Realtor
2685 Eglinton Ave. East
Phone 266-4501 Res. 261-2581

SANDOWN MARKET
ORDERS FOR OBENTO ACCEPTED
221 Kennedy Road, Scarboro
Tel 261-7040 Free Delivery
OPEN SEVEN DAYS WEEK

Japan's Specialty Shop
Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China
463 Eglinton Ave. W.
phone 489-8611

Y. Glen Katsuyama
BARRISTER & SOLICITOR
37 MAIN ST. N.
MARKHAM, ONTARIO
PHONE (416) 294-5230
Residence 294-5959

Takara Jewellers
"EAR PIERCING"
By Appointment
Mon. — Friday 9—6, Sat. 9—1.
21 Dundas Sq. Toronto, Suite 1224 Phone 363-0952
Eve. By Appointment
Art Watanabe

Only CP Air offers 747 nonstops from Toronto to Vancouver, then nonstop to Tokyo. And on to Hong Kong.
Come fly with us to the Orient on our beautiful SuperOrange 747.
We can whisk you from Vancouver on Wednesday, Friday or Sunday. Nonstop to Tokyo. And on to Hong Kong.
We'll show you warm, friendly attention by multi-lingual flight professionals who care about you as an individual. And not just another passenger.
We'll serve you international cuisine twice as you cross the Pacific.
We'll be on hand in the Orient as well. To help you at any time, in any way we can.
So call your travel agent. Or CP Air.
Ask for SuperOange 747 sevice to the Orient.
Then come taste the difference.
TO THE ORIENT — ORANGE IS BEAUTIFUL —
CPAir

YOUR BLOOD
the greatest gift of all

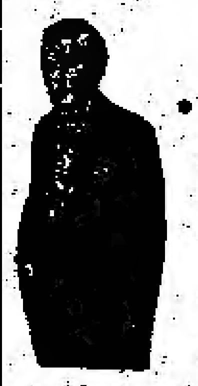
It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
1 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4681

Custom Picture Framing
NISHIMURA PICTURE FRAMES
1279 Yonge Street, Toronto 7, Ont.
SOUTH OF WOODLAWN
Yoshio Nishimura 925-0077

SUITS FOR MEN
C. NOMURA
"Will call on you"
Made To Measure
Phone 694-9553
(Within Toronto)

Buy and Sell Your Home Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE Ltd.
2008 Lawrence Av. East
Scarboro, Ont.
757-5184

DANFORTH SPORTING GOODS
FISHING TACKLE & WORMS
1202 Danforth Ave.
At Greenwood.
George Ebisuzaki
463-7400
OPEN FRI. UNTIL 9 P.M.

Alna
OF TORONTO

• FORMAL RENTALS
Custom Made Suits & Trousers
437 Danforth Ave. Toronto
Tel. 463-8104

COUNTER INFLATION BY PLANNED MONEY MANAGEMENT
Income Tax Reduction
Retirement Income
Family Protection
Disability Pay Cheques
Mortgage Redemption
College Tuition Fund
MITS TANOUYE
NATIONAL LIFE OF CANADA
522 UNIVERSITY AVE.
SUITE 700, TORONTO
PHONE [illegible]

パグウォッシュ京都会議
科学者三十六人集まって

（上）

パグウォッシュ京都会議は比較的コンパクトなルームで開会式が始まった。これまで数々のサンモス学会やシンポジウムが開かれてきたこの会館だが、垂れ幕も歓迎演奏などのアトラクションもない。核を真剣に考える世界の頭脳、三六人の参加というこのシンポジウムにはそれが、かえってふさわしい。

前立腺（せん）肥大症のため入院、二回にわたる手術でやつれ気味の湯川秀樹京大名誉教授が組織委員長として、スミ夫人に付き添われ、車イスに乗って入場。事務局長の豊田利幸名古屋大教授が湯川氏の病状など経過を説明した。湯川氏はハリのある声で英語で開会のあいさつ。

『健康の回復が十分でなく、シンポジウムには参加できず、残念だが、日本のパグウォッシュの代表として、海外からのみなさんに歓迎の辞を述べるのが義務だと思ってここにまいりました』と前置きしたあと、『核抑止という考え方こそが核軍縮をさまたげている最大の障害である。この考えは超大国の核の拡散を無限に招いている。また、核軍備をする国も増えている。私のビジョンとしては、人類の全面完全軍縮と究極的にはすべての国が軍備がなくても安全を保障される世界的機構の確立が必要だということだ。

この点に関して、私はラッセル、アインシュタイン両博士のいった世界連邦の考え方に全く賛同するものだ。二〇年前のラッセル、アインシュタイン宣言の精神にかえることが必要だ。核兵器は人類共通の敵であり、これを地球上からなくすのがわれわれの最終目的である。この会議で具体的な提案がなされることを期待します』と話した。

このあとラッセル、アインシュタイン宣言の最初の署名者としては湯川氏と共に世界でわずか二人の生存者となったロートブラットロンドン大教授＝パグウォッシュ協議会議長代行＝があいさつ。豊田事務局長が経過報告したあと閉会、さっそくシンポジウムに移った。今回は『完全核軍縮への新しい構想－科学者および技術者の社会的機能』をメーンテーマに、九月一日までの五日間、核拡散、核不用條約、完全核軍縮への段階など、重要な問題が連日約六時間程度話し合われ最終日にコミュニケが発表されることになった。

いま新しい包装で
サロンパス薬剤入
プラスターはうず
きや痛みを解
消いたします

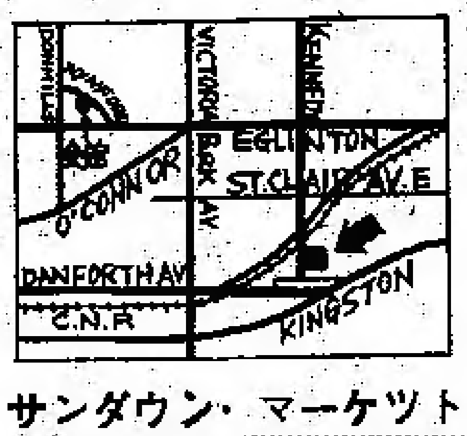
筋肉の痛みやうずきをすっきり取り除いてくれますサロンパスの薬剤入りプラスターをただいま、新しく薄手で使い易い包装になりました。プラスターは、いつまでも、その治療力を維持するためアルミニュームのフォイルで密封されています。とても快適な気分をとりもどしてくれます。白と緑と青色の包みに入った正銘のサロンパスを。

Hisamitsu Pharmaceutical Co., Inc.

楽しいお気持ちで　お買物を

JAPANESE FOODS & GIFTS SHOP AT
SANKO TRADING CO. LTD.
273 SPADINA AVE. TORONTO M5W 2E2 TEL.: 862-1082

SANDOWN MARKET
221 Kennedy Road, Scarborough
Tel. 261-7040 — We Deliver

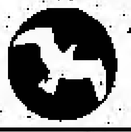


サンダウン・マーケツト
各種折詰べんとう
ご注文に應じます
経営者　三石修二

旅行の事なら
お任せ下さい

海外、国内、商用、観光を問わず、ご旅行のことなら何でもご相談下さい。経験豊かなエキスパートのスタッフが誠心誠意を以てお手傳いさせて頂きます。訪日団体およびチャーター便。日本・東南アジア・ハワイ・ヨーロッパ等への観光旅行。フロリダ・メキシコ・バハマ等へのバカンス旅行。カナダ観光案内。通譯・ホテルの予約。バス及びリムジーンの貸し切り。国際会議及びセミナーの手配。カナダ移住手續きの手傳い。日本への帰国荷物發送手配。旅行関連保険一切。日本へ安く帰りたい方。まずはご連絡下さい。

公認 東京国際旅行社（株）

ECONOMY - QUALITY - SATISFACTION - IS OUR BUSINESS
TOKYO TOURS OF CANADA LTD.

45 RICHMOND ST. WEST • SUITE 301 • TORONTO
Telephone (416) 363-6363
Cable TOKYOTOURS TORONTO　Telex 062-2677

お知らせ

お酒のライセンスがおりました
皆さまのご來店を
お待ち致しております。
レストラン"富士"
ヤング街七六九番（地下鉄ブローア駅前）
電話（九二三）七一〇二一三
（裏に駐車場があります）

ー訪日観光団ー

出発	帰国
九月一二日	十月三日
九月二〇日	十月二四日
十月二日	十月三一日
十月一〇日	十月三一日
十月一六日	十一月一二日

●秋のメキシコ観光団＝十月一七日から十月三一日迄
●日系人のリノ・サンフランシスコ観光団　十月一九日ー一週間

タイムス スクエアス 旅行センター
TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD.
672 No. 3 Road Richmond, B.C.
Telephone (604) 273-[illegible]
Branch Office — 1157 Melville St., Vancouver, B.C.

Wholesale;
1335 East Georgeia St.
Vancouver, B.C.
Phone 253-4336
253-4337

Store;
356 Powell St.,
Vancouver, B.C.
Phone 685-9413
685-1129

◎特約

ヤマサ醤油　東鳩クッキー
寶みりん　ハナマルキ味噌
ナショナル電氣釜　ジャパンローズ米
サッポロ一番　丸清あられ各種
ジミー・フォーチュンクッキー
ジミー・チャメン　乾うどん
▲お料理屋さん徳用業務用品
ヤマサ醤油一斗カン　酢大びん
東丸淡口醤油一斗カン
寶みりん大びん　しらたき大カン
天ぷら粉二十二斤　たけのこ大カン
赤、白味噌四十四斤　竹・木割ばし
冷凍、いか　まぐろ　さば　はまち
▲食料品　冷凍品　雑貨　雑誌の卸しのお問い合わせ、ご注文はコレクト・コールでお申し越みください。

清水インダストリー
（清水俊雄）

天氣晴朗なれど（一四六）

佐藤愛子

青葉の朝子を見る目の中に、ときどき閃めいた一途な熱心な輝きは、ただ青葉の性格から来るものだったのだろうか？

朝子はベッドから出てカーテンを細目に開けて窓の外を見た。町もホテルもまだ目覚めきっていない。目の下に見えるホテルの中庭の池の噴水は停止したまま朝霧の中に白い鶴が片足を上げて空を仰いでいる。ああ、何という退屈な、何という静しい朝だろう——朝子は吐息をついた。いつもなら朝子の一日はもうとっくに始まっている。今頃はガスに火をつけてご飯を炊いているところだ。それからまず、玄関と便所の掃除をする。家族の皆が起きて来るまでに便所の掃除はすませ、家族が朝の排便を愉快にすることが出来るようにしておくのが主婦の努めであると、朝子は嫁入り前に母から教えられたものだ。

本當に私って働き者の主婦だわ……

——退屈だからトイレの掃除でもしようかしら……

朝子は顔を洗い、化粧をし、服に着かえてぼんやりとソファに坐った。じっと坐っていると、向うの棚にある電話が次第に近づいて来るような気がした。

朝子は自分に向って問いた。

——かけてみようか？

——かけるって、どこへ？

すると反問が返って来た

——うちへ？ それとも青葉さんの？

朝子は電話をじっと見つめたまま、迷った。

もし坂部未亡人が泊っていたら、電話には彼女が出て来るだろう。春生は二階で寝ているし、維介は電話のベルですぐ起き出せるほど腰が回復していないだろうから。

そう思うと朝子は急に我が家へかけてみたくなった。坂部未亡人が泊っているか泊っていないか、それを知りたい。維介の腰の具合がどうなったかなどということよりも、坂部未亡人の動静が知りたい。決心して家を出て来た以上、そんなことを知っても知らなくても関係がないのだが、そう思いながらやはり知りたい。

——あの二人がどこまで破廉恥か見てやりたいのよ

朝子は自分に向ってそう弁解した。それによって今日からの生き方にもやりようがあるというもんだわ……

セント・アンドリュー、セント・パトリック選挙區

(進歩保守黨)

ラリー・グロスマン

一、公務員の人員を減らし大臣の俸給を削減してインフレ抑制に努力している政府のため。

二、治安と秩序政策のため

三、多種文化主義を強力に支持する政府のため

四、安定した政府のため。

五、市民の問題を了解し援助することを願っているためラリー・グロスマンに投票して下さい。

Larry GROSSMAN X

九月十八日（木）が投票日です。午前九時から午後八時まで。不審の点があれば九二二—六四三六へ連絡して下さい。

トロント日系文化会館 幸運寶くじ

△九月三日 當選者

藤野ドナルド・ドクター（オ州ソーンヒル） 番号 五五

△九月二十七日（土）午後六時半井上上議歓迎会

寄付感謝

トロント日本国総領事館並びに日系諸団体と会員皆様のご支援により修・卒業式とピクニック（本年は語会と合同）は、例年になく盛大に挙行され、また卒業生の第一回訪日研修旅行団も成功裡に實現されました。ここに皆様よりのご支援を深謝いたします。

一九七五年一月より八月末まで——敬称略

トロント日本語學校維持会

△千三百五十一弗六十仙 ピーテーエーダンス純益

△千弗 訪日研修旅行委員会

△八百二十二弗 ト市総領事館 教師謝金援助

△五十弗宛——中島サト（故卯三郎井天） 林ゲーヨ（如月ダンス会） 小田英夫（發展） 亀ケ谷千嵐（發展）

△二十五弗宛——岡領きを（夫留吉逝去） 日系ト市協（發展） 中村正雄、近藤正治（故中村ツネ逝去） 北村高明夫妻（娘結婚）

△二十弗宛——上山八重子（全快） 岡領きを（娘秀子逝去） 新井公道 安齋蓮治（發展） 後藤喜久司（訪ト記念）

△十五弗宛—吉田夫人（故藤造忌明） 若林庄一兄弟（母ヤエ忌明） 佐藤定八（十歳祝） 中村源松（孫出産） 大橋美津子 北村美代子 岩佐喜八 森久枝 西村登美 亘石キミ 大橋トク（發展） 齋藤モト（發展）

△五弗宛——加藤佐重 沖広浩一郎（發展）

△四弗 林ケン（發展）

☒修卒業式に際して（奨學金五十弗含む）

△四百弗 ト市済生会

△五十弗 加藤齊

△三十弗 生長の家相愛会

△二十五弗宛——ト市合同教会 ト市日系ガーデン倶楽部 セブンスデー・アドベンチスト教会

△二十弗宛——ト市如月倶楽部 熊本縣人会 広島会 佐藤定 田中英夫

△十五弗 ト市聖公会

△十弗宛——滋賀縣人会 ト市佛教会 カナダ紀州会 ト市協一世部 中村幹雄 宮本タエ 田中時一 西村登美 林初太郎 平松豊志 渡辺純衛 菊川勢 古楢一 上山滿 入沢芳藏 森正輝

△五弗 松居新藏

☒ピクニックに際して

△百弗 ト市聖会

△十弗宛——佐藤定 西川清太郎 雨森光雄 岩崎与理喜 上高原鉄雄夫妻 西浜昭夫人 高田貿輔 角口泰治 向井勇 小谷敏雄 渡辺純衛 田中時一夫妻 香川進夫 奥野茂 那須実 伊豆川カネ

△五弗宛——菊田ジー 高崎渉 三浦セイ 堀井ジー 井手律 士井初 堀本正己 中野武雄

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一

☒九月十四日（日） 午前十一時半

説教「乱された言葉」 岩井牧師

701 Dovercourt Road, Toronto, Ontario, Phone 536-9436

トロント佛教會

☒九月十四日（日） 午前十時半サンデースクール 同十一時 朝の礼拝 午后二時 定例説教

Toronto Buddhist Church, 918 Bathurst Street

電話 五三四—四三〇二

淺田醫師

カイロプラクター 電話で予約して下さい（トロント）六五一—八〇六〇 （宅）六二一—一九八九

728A St. Clair Ave W., (½ block W. of Christie)

屋根修理一切

住宅のルーフイング、シングルやり替え、トイやり替え、トタン仕事のご用命に應じます。アルミ及びスチール・サイデング・ディラー。（オ州内をカバー）

（カナダ屋根業組会々員）

オールウエー ルーフイング会社 （二世經營）

Allway Roofing Ltd. Bus. Phone 421-3874 Phone 293-4689

花

PHONE 425-2122

ハナ一切のご用命は 親切・勉强の シャロン花屋

942 PAPE AVE., TORONTO, ONT.

聖アンドリュー聖公會

☒九月十四日（日）午前十一時半 早稲式並に洗禮 △説教「母と息子」 今井司祭 教会學校始業式 午前十一時半 顧問委員会

日系セブンスデー・アドベンチスト教会

□安息日學校（土） 午前九時半

□安息日禮拜（土） 午前十一時

牧師 阿高廣實 四九一—六七四〇

19 Mortimer Avenue, Toronto 6, Ontario

トロント日蓮佛教會

毎月第一日曜日午後二時 バジロー街五 電話四六三—八二六三

5 Badgerow Ave., Toronto 272, Ont. Phone 463-8263

トロント天理教祭日

毎月第一日曜日午後二時から催します。一般の方のご参拝を歓迎致します。

カナダ教会 会長 大倉トミ

160 Greenfield Ave., Toronto, Ont. M6L 1L5 Phone 247-9791

花 ご注文

ハイランド花屋 店主 ジョン小野寺

HYLAND FLOWERS, 640 Eglinton Ave. W., Toronto, Ont. Phone HU9-4654

AUTHENTIC JAPANESE DISHES

"MICHI" RESTAURANT

459 CHURCH STREET, PHONE 924-1303

328 QUEEN ST. WEST, PHONE 863-9519

Toronto, Ont.

日本料理 みち

◎チャーチ店 チャーチ街四五九 電話九二四—一三〇三

◎クイーン店 西クイーン街三二八 電話八六三—九五一九 （クイーン店だけ月曜休み）

GINZA RESTAURANT

5130 Dundas Street West, Islington, Ontario Tel. 231-4000

銀座レストラン

すきやき、鐵板燒き その他日本食

營業時間—月曜から土曜まで午前十一時から午後九時まで 日曜は午後五時から九時まで

電話 二三一—四〇〇〇

辯護士 鬼塚敏三

（クインズ・カウンシル）

事務所 ト市ユニバーシチー街四二五 六一五号室

電話三六三—五〇〇二 自宅四九三—二四五七

◇一切の法律事務に應じますから御相談下さい

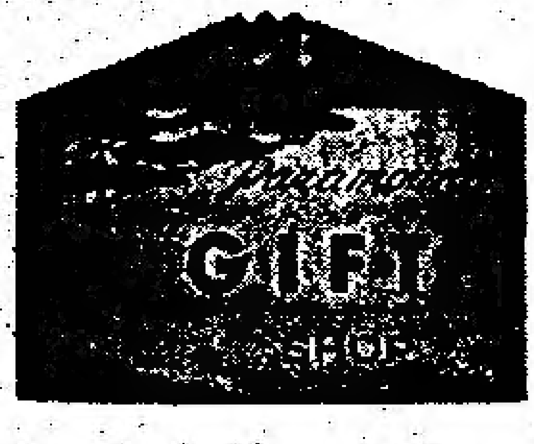
●日本行切符販賣代理

ビーアンドオー・ライン プレジデント・ライン

●保險—火災、自動車、病傷、海上、漁船

内田商會

晩市西メーン街三二九 電話六八四—二七四七



パラマウント ギフト・ショップ

○日本食品一切

御夜及び土曜営業いたします。

ト市ダンフォース街七三三

電話店四六三—三四二六 家四六九—〇五九三

日系人史は完了

来春いよいよ出版の段取りへ

〔トロント〕全加日系市民協会が先週発表したところによると、『日系カナダ人歴史』の著作は完了した。著者の足立ケン氏は出版会社マククレランド・アンド・スチュワート社の要請に応じて著作の編集に目下従事している。

日系人史委員会議長の田中ジョージ氏はこのほど、前記出版会社の編集長と会談したさい、『内容のととのった日系人史は恐らく四八〇ページのぼう大なものになり、そのなかには歴史的な写真数葉も加えられることになろう』ということを知らされた。

書き上げた日系カナダ人史は来春には出版される予定であるが、全加市協としては日系人を対象とする同書の特別配給について交渉することになっている。全加市協としては各地の日系カナダ人グループと、この配給についての連絡につき大いに努力することになっている。

サクラメントに日系市長か

〔サクラメント〕加州の首府サクラメント（人口約八〇万）の現市長リチャード・マリオット氏が、ブラウン州知事によって州失業保険アピール・ボードの一員に任命されて辞任し、九月二三日の市長選挙に立候補しないことになったあと、松井ロバート市会議員が最も有力な候補となりそうだと、サクラメント・ビー紙がこのほど報じた。

法律勉強のため奨學金を受く

スカーボロの福田グネスさんは、カナダのセントラル・モーゲージ・アンド・ハウジング・コーポレーションから、一九七五／六年の奨學金（オスグード法律學校で法學士の課程を勉強する為のもの）を受けた。

福田さんは、故福田ジョージ氏の一人息子で、父親を失ってからは母親トシ子さんを助けて學校に行かせると共に、自分も一段と熱心に勉強している青年であり、日光ガーデンを創始した門永友次郎氏夫妻の孫にあたる。

加州大學の本教授に

カナダ生れの安井良雄博士

〔カムループス〕當地在住安井ユキノ夫人の子息ロイ良雄博士は米国加州々立大學一九校のうちだけでなく、世界でも最も大きい大學の一つ、カルフォルニア・スターツ・カレッジの本教授にこのほど昇進した。

安井博士は當時ビーシー州で生れ、大學卒業後、數學と地球物理學の教師として西部カナダ及びアラスカのポストについたが、その後マスター及び博士号をオレゴン大學より獲得、加州に一九七〇年移轉するまではビーシー大學の教授であった。安井夫人（舊姓西本グレース、エドモントン）その間に息グレン（一三）がある。

サモン釣り大賑わい

ト市西郊外のクレジットで

ト市西方郊外ポート・クレジットに沿って流れているクレジット・リバーの川口ビーチ一帯はサモンの禁漁となったこと既報の通りだが、その川口の沖二、三百呎でコーホー・サモンの一二、三斤のがトローリングでよく釣れている。

このニュースを知った釣人たちは大中型ボート（小型は危険）でのり出し、このごろ未明からトローリングをするのが二〇数隻。来る二〇日（土）と二一日（日）は『サモン釣り競争日』とあって、恐らく数十隻のボートがクレジット川沖に集まることだろう。

クライスラー ビル經營難に

〔ニューヨーク〕一九二〇年代に高さ七七階という世界一高く豪華なビルと評判をとったクライスラー・ビルは、經費節のため貸主から『差し止め』をうけた。ニューヨーク市の名物であったこのビルは、テナントを吸収するのに困難しており、いまでは米国第四位のビル。

日本人の夫人が香港で殺さる

〔ホンコン時事〕二日夜、ホンコンの最大の住宅団地で日本人駐在員稲留カツユキ氏の妻、ケイ子さん（二八）が自宅のベッドルームで首をしめられた上、洋服の上から胸などを突き刺されて死んでいるのが發見された。警察では殺人事件として捜査を始めたが、治安が悪化しているホンコンで日本人が殺されたのは最初のことである。

後半期のプログラム

トロント如月クラブで決定

トロント如月クラブは今年後半期のプログラムを次のように決定した。

△九月二〇日（土）午後六時半から日光ガーデン・ホールで、晩さんダンス會。會費三弗（不足額は會が負擔）

△一一月八日（土）午後八時半から日系会館で日本語學校援助ダンス會。

△一二月二〇日（土）午後八時から日系会館でクリスマス・ダンス會。

△一月三日（土）午後八時半から日系会館で新年ダンス會。

『日系人のことども』は品切れ

本社で讀者の希望により取扱っているバンクーバーの佐藤伝氏夫妻著『日系人のことども』に對しては、今でも時々讀者から申込みがあるので先週佐藤氏に、また二百部ほど送って頂きたいと注文したが、次のような意味の返事がきた。

先んだって練習艦隊が入港した際當市民協会を通して七百部の希望があったが、二百部あまりしか残っていなかったので、ともかくそれだけをわたしてしまったので、もはや手許には數冊をのこすのみとなってしまいました。

日本沈没の英語版上映

日本各都市で上映されて觀客のレコード數を作ったという『日本沈没』の英語版『タイダル・ウエーブ』が目下ト市下町（ヤング街とクイン街角）のヤング映画館で上映されており、好評をうけている。

■死亡

△ト市の田中義男氏（七六熊本縣出身）は九月五日ゼネラル病院で肺ガンのため死去、七日ラルフ・デー葬儀社で告別式を行い、八日埋葬した。

鮮魚一切

◇ピンピンしたロブスター ◇カニ ◇サバ ◇タラ ◇ニシン ◇うなぎ等ほしい魚があれば、いつでも注文してあげます。

▼新しい大魚貝類店▲ ダンダス街からオーガスタ街に入って約半ブロック西側

▼支配人レベロ氏を呼んで下さい。

ポルトガル魚店
Portugese Fish Store
160 Augusta Ave.
Toronto 368-2417

GRAND OPENING
CANAPAN DISTRIBUTORS CO. LTD.
(FOOD CLUB)
102 AVENUE ROAD, TORONTO TELEPHONE 923-8886

ご挨拶

このたび、キヤナパン・デストリビューターズ社では、最高級牛肉類、日本食品および家庭用冷凍庫の販賣を始めました。

この物價高の折、皆様方に卸賣市場直送の販賣システムにより“良い品を安く”を目標にすべて配達制度（トロント市内無料）をもつて營業致します。品質は第一級保証付き、價格は市内最低です。

尚、ご注文は、一日二十四時間、年中無休で受け付けておりますので、よろしくお引き立てのほどお願い申し上げます。詳細は電話九二三ー八八八六にお問い合わせ下さい。（週日朝十一時以降）

代表取締役－狩野牧男

貿易会社 古屋 交通社

TEL: 368-5451　460 DUNDAS ST. WEST TORONTO　TEL: 363-0655

天下一品 國寶醤油 國寶米

◎ピクニックセール
●いなりすしの素 味付です、手間がはぶけます。
●弁當のおかず あけるだけです。
●ポン酢 夏のサラダにどうぞ。
●麦茶 色・香・味、夏にはかかせない飲み物。
その他ラーメン、ライスチップ等大安賣中。店内は完全冷房です。ぜひお立寄り下さい。

◎六月の當り番号
一等 テレビ 八七三〇
二等 エア・ポット 八一二三
三等 ラジオ 六六六二

フルヤ旅行社ニュース
暑中お見舞い申し上げます
●秋冬の訪日觀光團
九月二九日……一ヵ月
十月 四日……四週間
十月一三日……三週間
十二月一九日……三週間
●その他カリビアン、ハワイ、フロリダ、ヨーロッパ各方面
●特にクリスマス・冬休みの旅行計畫は早目に
古屋へ御相談下さい

Nikko sukiyaki 日光
japanese restaurant/tavern
460 DUNDAS STREET WEST,
TORONTO, ONTARIO
TEL. 366-2164

各種パーティ

營業時間
月—金曜 正午から十二時迄
土曜日 四時から十二時迄
日曜日 四時から十時迄

秋窓

角 如竹

木村米三氏から、岡山県倉敷市々長であった大山茂樹氏の歌集「欧米かけめぐり歌日記」を頂いたのは、五年前の五月であったと思う。新渡戸博士記念庭園に案内された折である。その歌集を暇あるたびに取り出して読み返し、読み返しするのである。旅吟は兎角説明的になったりキザ言葉が鼻につき易いものであるが、大山氏の歌集を味読して、大いに教訓を感ぜざるを得なかった。

今もその歌集を開いている。外は雨が降って、今年の秋は意外に早く訪れたようである。マウンテン・アッシの実が赤くなっているのに驚いた。マウンテン・アッシやホリー・ツリーの実が早く色づく年は早く冬が来ると言われたものである。バンクーバーの共進会が開かれたのは八月十六日で、それまでは、珍しい雨なしの夏であったのに、その日からガゼンと一変して空はくもり、雨の日が多く一九六九年よりも客足の少ない年だったと言われたのも、ついこの間のことであったのに、庭の落葉樹が彩どりを見せはじめ、雨の中にちらほら散る木の葉を見うけられる昨今である。

一昨年のこと、俳誌「天狼」一行がアラスカの氷河見学に行くというのに、二、三人の人から勧われて私も同行した。前記大山氏の歌集を読んでいたので、この旅行には白紙で臨みたいと心がけていたものの、帰ってから、旅の間につくった句を見直して愕然たらざるを得なかった。

大山氏は、北欧から北極回りでアンカレッジに寄港し、空からアラスカを見、

アラスカの山見え初めて頂きに白き線あり残りの雪か

アラスカの野に長き線あらわれぬ大河ならむと俯し眺めをり

等の歌が収録されている。その歌集のどの歌も「おのずから」胸を、心をゆさぶって生れ出た歌としか思われないものばかりであって私も方々旅をし、句にしたためしはあるものの、あの歌集を読むと反省せざるを得ない。私自身もアラスカでは十数句ものしたが、惜しみもなく、それらを捨ててしまったほどに、大山氏の作品の優秀さをたたえ、今後の心構えにそなえたことであった。

大山氏は、北氷洋上からアンカレッジに向い、マキンレイ峰を望まれたのである。

最高峰マキンレイの頂きに白雲走る壮なるかな

と詠まれている。私も二万三百二十呎といわれるマキンレイの高峰を、ナショナル・パークから眺めて胸をうたれた。余りに雄大なる自然には俳句は向かない、とさえ覚え、僅かに

アラスカの干潟を走る鉄汽車

夏雲湧くマッキンレイの嶺の空

アラスカ蟹尺余の爪を吾に上ぐ

などの句をものし得ただけであった。

「平素、心をみがいて対象に向う時は、心を空にして臨めば、すっと心に入って来る」と、誓子先生は言われた。

窓外の秋雨をききながら大山氏の歌集を繰り返し味読することを努めよう。

トロント市廳圖書館で 廿三日より原爆寫眞展

日系及び商社に寄付を求める

広島原爆の被害者の一人ドン・ミルスのソーロー節子夫人が中心となり、オ州副総督マクギボン女史、トロント、広島、長崎の三市長、宗教界及び学界代表らで「ヒロシマ・ナガサキから学ぶ会」が今年二月にトロントで結成された。

同会では広島から送られてきた「原爆写真」を九月二十三日から十月三日までシテイ・ホール・ライブラリーで一般に公開することになっている。また同様の写真展が十月二十七日から十一月十一日まで教育研究院（オイシイ、西ブロワ街二五〇）で開催されるが、ここでは写真展に加えて、「広島原爆の記録」映画が上映される。

こうした催しには経費がかかるが、トロントだけの行事で約一万ドルの見つもりで、日系団体および日本商社に対し、財政的援助を強くアピールしている。

水無月句会八月課題（蟻）

渡邊 屯行 選

探り来て白村乱すありの列　上杉 壽恵

夕立にあわれ崩れしありの塚　三井 月鏡

百姓の大親蟻の逍ひそびれ　北村 夏宵

見れ由々し朝のくりやにありの道　北村 笑世

ありたかる人の捨てたる梨のしん　野瀬 眞澄

蟻の道一塊のキャンデーに連れり　中島 九生

カンナの葉蔭しさまよふあり一つ　岩下 とみ

蟻の群百合の葉陰をたくましく　下野 紀南

燈台へ行く路蟻の塚あまた　香川りつ子

朝陽照る花弁を辿るありのかげ　北村山茶花

夏日にありは皆々果皮をひく　森 明星

ありの道つづくこもとを探りけり　北村 勝

あり逃げよ舗装工事のタール煮ゆ　黒川 愛香

護壁の岩盤を横切る蟻一つ　選者

水無月句会

△九月選「渡り鳥」沖廣南原
△十月題「秋光」小財新句浪
△締切 月の十日以内
△例会 毎月最終日曜日
△会場は佛教会内
△投句所 Mrs. M. Kitamura, 146 Doncaster Avenue, Thornhill, Ont. Phone 889-8239

求人

ウエートレス 希望者はみらレストランへ。
電話九二四—七五〇一（トロント）

八市で祝賀大演藝会

十月十一日（土）夜七時から

ハミルトン市唯一の演芸研究会"蓮会"（はちす会）は今年が丁度、創立二十五周年にあたるので、シルヴァー・アニヴァサリー祝賀を行うことになり、十月十一日（土）夜八時から、ハミルトン市東キング街一〇五五のスコット・パーク校のオーヂトリアムにおいて祝賀演芸会を催す。

これにはトロント市の三葉会や、各般の演芸家諸氏の後援を得て、演劇、舞踊、演奏、独唱等、盛り沢山のプログラムを編成し、遠近一たいから多数の参加を切望している。

寿会訪日団員の集会

トロント寿会が、同会創立二十五周年記念行事の一つとして組織した沖縄海洋博見学をかねた訪日団は九月三十日出発するのであるが、最後の団員集会を九月十三日（土曜）午後二時から日光ガーデン別室で開催する。この集りでは色々大事な報告もあるので、団員が全部そろって出席するよう希望されている。

トロント市協一世部

九月の定期評議員会は十二日（金）夜七時半から日光ガーデンにて開かれる。今回は議事終了後三菱商事の益田茂社長の講演があり一般の来聴を歓迎する。

求 女店員至急、委細面談
電話八六二—一〇八二（サンコー商店）

琴おさらい会

主催 トロント琴友会

△期日 来る九月二十一日（日曜）午後二時半より
△場所 トロント市内ダンフォース・テクニカル・スクール講堂。グリーンウッド街八四〇番（地下鉄グリーンウッド駅下車、一ブロック西）
△入場料 二ドル

琴、ピアノ、ヴァイオリンによる現代及び古典邦楽演奏会並に日本舞踊。どうぞお揃いでおいで下さい

後援 オタワ少數異民族多様文化主義

きれいで健康的な水

=ご家庭にお備え下さい=

○ミネラル・ウオーターを家庭で作る鉱石
神経痛・高血圧・肩こり・便秘・疲労回復・つわり・ぜんそく・胃かいよう等に効きます
○家庭用ラジウム温泉器は—
アレルギー性湿疹（ぜんそくを伴う）リュウマチ・痔・ぎっくり腰・水虫等に著しく効き目があります。

INTERMESH, Telephone 783-7335
Fernwood Apts. 615,
145 Marlee Ave., Toronto, Ont.

マッサージ チェア

一台をどうぞ—

もみ、叩き、ローリングが自由

図4. NIK-530型の説明 ✓ (DELUXE)

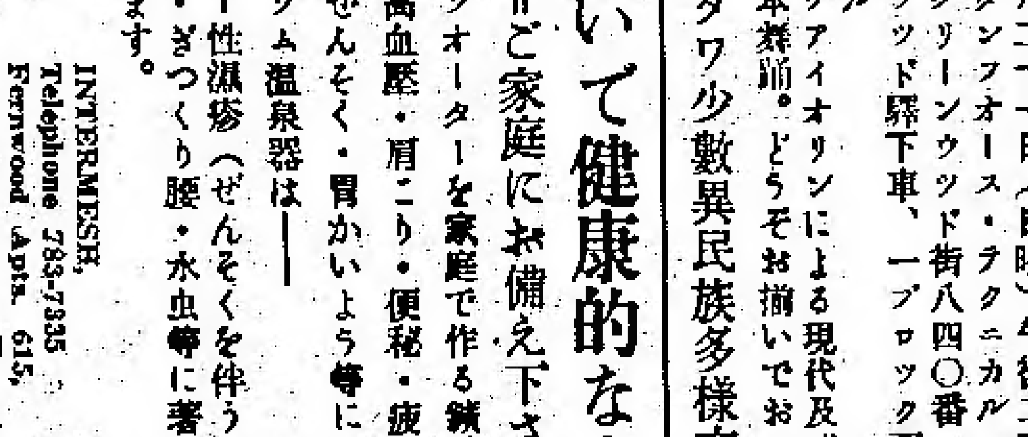
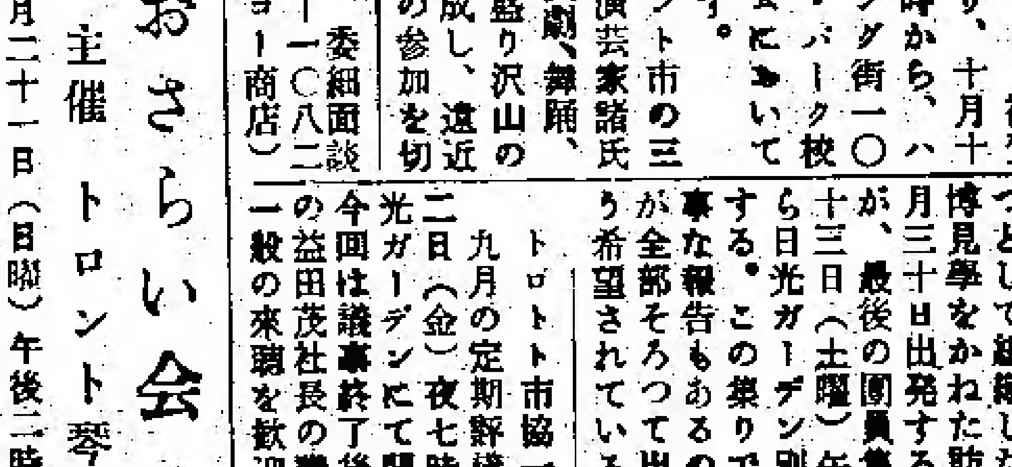


図3. NIK-510型, NIK-520型の説明 ✓ (STANDARD)



注文先 NAKASHIMA ENTERPRISE,
376 MONCTON STREET, STEVESTON, B.C.
TELEPHONE 274-7238

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 364-5005

Second class mail No 0346

毎週火・金二回発行
購読料金 半年九弗(前払) 年十四弗
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

フォード大統領 辛い暗殺のがる

サクラメント訪問中の出来事

〔加州サクラメント〕先週末州都市のセナター・ホテルを出て加州議事堂で、米国内の犯罪増加を防止することについて演説のため、議事堂に向けて歩行中だつたフォード大統領の面前二呎で、突如群衆中の一婦人がピストルをつき出して大統領を射殺しようとしたさい、私服の警備員がすばやくピストルを奪い取り、その婦人を逮捕した。

フォード大統領は婦人が捕まつたのを認めると、そのまま急ぎ足で議事堂に向つて歩行した。婦人がつき出したピストルには実弾が入つていたが、彼女は〝心配はない。ピストルは発射しなかつた。米国はいま大混乱だ。フォードは大統領ではない〟と絶叫したのがテープに収められた。彼女はレネット・アリス・フローム(二六)で、一九六九年映画女優シャロン・テイト他六人を射殺したチャールス・メイソン(終身刑服役中)のグループの一人であることがわかつた。

中国石油ブーム

〔ニューヨーク〕中国本土におけるオイル・ブームはちようど徐々に製つてくる雨のように、その進路一帯をここ五年以内にうるおすことになり、極東におけるソ連の勢力を大幅に減退させることになろうと、米国業界筋ではみている。

健康には自信あり

天皇、ご訪米の感想述べらる

〔東京時事〕九月三〇日にご訪米になる天皇、皇后両陛下は先週、皇居で内外記者団と会われ、〝大統領閣下はもちろん、その他多くの米国人と会い親善につとめたい。健康には十分自信があります〟などとご訪米の感想など要旨次のように述べられた。

健康のことを心配してくれて感謝しています。そのスケジュールをこなすだけの健康はあります。那須ではすい分歩いて健康増進につとめました。自分は長年の間、訪米したいと思つていました。このたび機会が到来して喜んでいます。大統領閣下はもちろんその他多くの米国人と会い親善につとめたい。かねてから日系人に対しては米国の繁栄のため努力してくれることが日米関係の増進になると思つていました。

木村首席が演説

〔ニューヨーク時事〕日本の首席代表として国連特別総会に出席中の木村前外相は先週、一般演説を行い、『実行可能な真の合意』をめざす日本の立場を表明した。

木村代表はまず、世界経済の現状は停滞局面にあり取り組みを一歩誤れば経済活動の縮小均衡、開発の停滞を招く〝危険な分水れい〟に立たされていると警告、南北間の対話と協調を呼びかけた。

ソ連を鋭く非難

サダット大統領が怒聲張つて

〔カイロ〕キッシンジャー米國務長官の往復外交でまとまつたイスラエルとエジプト間のサイナイ地区に関する暫定的協定に対して、エジプトのサダット大統領は先週末、『エジプト国内に同協定反対の気運を盛り上げようと企らんでいるのがソ連であり、中東を再び戦火にまき入れようとしているのだ』と怒聲を張り上げた演説を行つた。

サダット大統領は暫定協定の調印式に故意的に加わらなかつたソ連は、この地区に和平がもたらされることを快よしとしないのがソ連の本意であると決めつけ『イスラエルとエジプト間の話し合いを機会ある内に決裂させようとしたのもソ連である』と非難した。

五輪警戒で

派兵はできぬ

〔国連〕サイナイ地区におけるイスラエルとエジプト間に合意された暫定協定によつて、この地区の国連緊急軍の勢力は五百人増強して合計四千人にしなければならないと国連筋では見ている。

カナダも約一千人の軍隊がこの地区のパトロールに従事しているが、増強が必要となつても、カナダとしては来年度のオリンピック開催で、カナダ軍隊が総力をあげて、安全保障の任務につくため、サイナイ地区にまで派兵する余裕はないことをカナダの国連代表団はほのめかしている。

晩市スーパー閉まる

増給要求不當と非難

△晩市内外のスーパー店百二五店は先週末一齊にドアを閉めた。ビーシー州食糧産業の勞働関係理事会はスーパー店の全店員全部を締め出すことに一致した。理由は従業勞組がスーパー店にピケット・ラインを張ることを三日以前に通告してほしいとの要請を勞組が拒否したため。

△このため、既報の通り街角の小店が大繁昌しているが、同時に、ブレッドやケーキのホームベーキングが開始された。とくにフルーツ収穫時なのでキャニングが盛んになりつつある。スーパー店側ではこの事態を見越して、數日前から腐敗し易い商品や食品は注文せす、罐詰類だけ残して、空あき同様であつた。

△オタワの食糧物價審議局議長プラムツリー夫人は、『スーパー店従業者は法外な増給を要求している』と非難している。なにしろミート・カッターは一年二万一千弗はしいと主張し、普通店員でさえ一万六千弗を要求し、ベイキング係りは一万八千弗をほしがつている。

二世反論

投資専門 キエラン氏に

〔晩市〕自由党政府の元大臣であり、現在はモ市のマギル大學經濟學教授エリック・キエラン氏が、カナダ開発公社がこのほど初めて一般カナダ人に株を賣ることになつた事に関し、最初の金利が少なすぎて反應がなかつたことで仕方なく金利を引上げたことなどについて批判した論評を晩市サン紙が掲載した。

キエラン教授のこの論文に対して晩市の投資アナリスト、大橋テッド氏がキエラン教授のカナダ開発公団に関する論評は『よく勉強もしないで、さつと眼を通しての批判である』とこつぴどく反ばつした論文をサン紙に掲げている。

目的動機を默秘

ク州で捕まり送還された行者

〔東京時事〕警視庁は先週カナダから米国に不法進入しようとして捕まり、日本に強制送還された日本赤軍兵士、行者善政(ぎようしや・よしまさ)を偽造私文書行使容疑で、身柄を東京に送還した。これまでの調べに対し、行者は米国に入国しようとした事実は認めたが、その目的、動機など默秘している。

(行者はクベック州フィリップスヴィルで捕まりクベック市で取り調べをうけたのち、強制送還となつたもの)

なお外務省を通じて先週警視庁に入つた連絡によると、スウェーデン政府はテロリスト防止法に基づき、島田恭(三〇)と、北川明(三二)を日本に強制送還することを決定した。島田はスウェーデンに四年間在住、日本赤軍グループの海外送り出しの中心人物とみなされている。

さがし集めた日本品

五百万弗で賣り渡す

〔東京〕元米海兵、ハリー・パーカーさんは第二次大戦後中国で、日本人が放棄した住宅をさがしまわつて蒐集した日本藝術品合計四百点以上をこのほどニューヨークのメトロポリタン美術館に五百十万弗で賣却した。

パーカーさんは中国でさがし集めたのち、日本各地の店々をめぐり、西部欧州諸国まで歴訪して日本物の藝術作品をコツコツ集めたが、このなかには一九五〇年代の版画二百五〇個もふくまれている。

パーカーさんは五五才の小男。一九四五年に海兵團付書翰係りとして、戦死した日本軍人や日本人の日記や書類等を集めてホンヤクする任務についていたが、沖縄から天津に送られ、そこでは日本人の本國引揚げに協力、その際残していつた日本物を集め出したのがきつかけ。いまは親日家となつて日本に家族と共に在住している。

日本で就職難

「採用ゼロ」の企業も

〔東京〕不況の長期化で主要業界に軒並み雇用不安が広がつているが、主要企業が決定した来年春の學卒者採用計画をみると、雇用不安は學卒者の就職も脅かそうとしている。

秋の就職シーズンをひかえ、主要企業は相次いで採用計画を決定しているが、それによるとほとんどの企業が採用人員の大幅削減に踏み切り、産業界のなかでも特に深刻な不況に見舞われている繊維、建設、造船などの各業界では、大卒のほか中、高卒まで含めて、〝採用ゼロ〟を決めた企業までいくつか出ている。

○ト市ビクトリア・パーク街とエグリントン街付近でマックス・ミルク店を経営している林ジョーさんは去る四日夜一人の男から現金百五八弗を強奪された。店内に飾つてあつたステーキ・ナイフを使つて林夫人をおどかし現金を奪つて逃げ去つた。

東宮御所爆破か

爆弾持つ男逮捕

〔東京時事〕四日夜東京・港区元赤坂、東宮御所近くの路上で不審な車が止まつているのをパトロール・カーが発見、調べようとしたところ逃走、追跡して二人の男をとらえた。車内には爆破用品がどつさり。犯人は十月の天皇ご訪米に反對して東宮御所爆破を企てたのではないかと更に調べている。